



## CONFÉRENCE DES PRÉSIDENTES DE SECTION ET 33<sup>e</sup> SESSION DE L'ASSEMBLÉE RÉGIONALE AMÉRIQUE DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DE LA FRANCOPHONIE

### Fiche synthèse

<b>ACTIVITÉ</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Activité de la Section du Québec de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)</li><li>- Fredericton, Bouctouche et la péninsule acadienne (Nouveau-Brunswick)</li><li>- 30 juillet au 4 août 2017</li></ul>
<b>PARTICIPANTS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- M. Jacques Chagnon, président de l'Assemblée nationale du Québec (ANQ) et président de l'APF</li><li>- M<sup>me</sup> Carole Poirier, députée de Hochelaga-Maisonneuve, whip en chef de l'opposition officielle et vice-présidente de la Section du Québec de l'APF.</li><li>- M. André Drolet, député de Jean-Lesage et vice-président de la Section du Québec de l'APF.</li><li>- M<sup>me</sup> Lise Moreau, directrice du cabinet du président de l'ANQ</li><li>- M<sup>me</sup> Catherine Grétas<sup>1</sup>, directrice du Centre de services et bureautique.</li></ul>
<b>CONTEXTE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- La Région Amérique est l'une des quatre assemblées responsables de la mise en œuvre des objectifs de l'APF dans le contexte particulier des régions.</li><li>- Elle existe depuis 1980 et rassemble 14 sections formées par des assemblées législatives du Canada, des États-Unis et d'Haïti. L'Assemblée nationale du Québec (ANQ) en est membre depuis les débuts.</li><li>- Présidée par un chargé de mission, l'Assemblée régionale Amérique (ARAM) se réunit une fois par année pour fixer les orientations et définir les principes qui guident l'action de la Région Amérique.</li><li>- Elle favorise le rayonnement et la protection de la langue française et de la culture francophone dans les régions entièrement ou partiellement francophones d'Amérique.</li><li>- Par l'étude d'enjeux culturels, économiques et sociaux et par le soutien d'initiatives mises en œuvre pour y répondre, la Région Amérique vise à créer une étroite collaboration entre les communautés francophones et à manifester l'appui de la francophonie parlementaire à leur égard.</li></ul>

---

<sup>1</sup> Remplacement d'un professionnel en situation de grève.

## **CONTEXTE (SUITE)**

- Les assemblées générales annuelles de la Région Amérique se tiennent en alternance à l'invitation des différentes sections qui la composent. La dernière session s'était tenue à Ottawa, en Ontario, en juillet 2016.
- La Conférence des présidences de section (CPS) de la Région, qui se réunit au moins deux fois l'an, tient une réunion à l'occasion de chaque ARAM.
- Le Secrétariat de la Région Amérique de l'APF est établi à l'ANQ depuis le printemps 1992.

## **THÈMES**

- Durant la réunion de la CPS, les thèmes suivants ont été abordés :
  - Compte rendu de la réunion du Bureau tenue à Luxembourg, en juillet 2017
  - Suivi des élections tenues à Luxembourg pour les postes de responsabilité 2017-2019 au sein de la Région Amérique
  - Rapport d'activités du chargé de mission
  - Recettes et déboursés du Fonds de la Région Amérique 2016-2017 et prévisions budgétaires révisées 2017-2018 ;
  - Plan de consolidation et d'expansion de la Région Amérique
  - Tenue de la 2<sup>e</sup> édition du Parlement francophone des jeunes des Amériques en juillet 2018
  - Calendrier des activités régionales et de l'APF
- La 33<sup>e</sup> Session de l'ARAM portait sur le thème de la problématique de la décroissance de la population francophone sur le territoire couvert par la Région Amérique.

## **OBJECTIFS ET ENJEUX**

- Faire valoir la position de la Section du Québec sur les différents enjeux abordés à la CPS.
- Planifier la suite du Plan pour la consolidation et l'expansion de la Région Amérique, adopté en 2015.
- Promouvoir les expériences novatrices et l'expertise des parlementaires québécois, et de la société québécoise en général, en lien avec les enjeux abordés.
- Contribuer à l'approfondissement des liens entre les parlementaires québécois et leurs homologues francophones dans le but d'accroître la visibilité de la francophonie d'Amérique.

## **COMMENTAIRES/CONCLUSIONS**

- Une trentaine de participants, issus de dix parlements membres de l'APF, ont pris part à cette 33<sup>e</sup> Session. Les sections suivantes étaient représentées : l'Alberta, le Canada, l'Île-du-Prince-Édouard, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario, le Québec et la Saskatchewan.
- À l'occasion de la CPS, il a été décidé que lors de la planification budgétaire 2017-2018, un fond soit réservé pour un projet de coopération avec la Section d'Haïti.

**COMMENTAIRES/CONCLUSIONS  
(SUITE)**

- Il est également envisagé de prévoir un budget pour financer le déplacement de parlementaires argentins et uruguayens pour la 34<sup>e</sup> Session de l'ARAM. Le financement d'une partie des déplacements de parlementaires de Terre-Neuve, des Territoires-du-Nord-Ouest et du Yukon, est également envisagé pour cette activité.
- Le président de l'APF a présenté les grandes lignes de son plan de la présidence 2017-2019, sur le thème de la stratégie de la Francophonie numérique.
- Le chargé de mission Europe, M. Jean-Paul Wahl, a présenté son rapport d'activité aux membres de la Région Amérique.
- Les représentants de neuf sections de la Région Amérique ont effectué des présentations sur la problématique de la décroissance de la population francophone dans leur région respective; M. Maurice Basque, historien et conseiller scientifique à l'Institut d'études acadiennes de l'Université de Moncton, a agi à titre de conférencier, ce qui a clôturé la 33<sup>e</sup> Session avec un exposé global sur ce thème.
- Les membres de la Section du Québec présents ont participé activement aux travaux et ont contribué à la promotion d'une perspective québécoise sur les grands enjeux abordés dans le cadre de cette 33<sup>e</sup> Session.
- La Section du Québec accueillera la 34<sup>e</sup> Session de l'ARAM, du 10 au 12 juillet 2018, en marge de la 44<sup>e</sup> Session de l'APF.

**COÛT<sup>2</sup>**

Repas <sup>3</sup>	240,00 \$
Hébergement	1 837,72 \$
Transport <sup>4</sup>	3 494,33 \$
Interprétation	0,00 \$
Autres <sup>5</sup>	980,00 \$
<b>Total</b>	<b>6 552,05 \$</b>

<sup>2</sup> Les frais de M<sup>me</sup> Catherine Grétas ont été pris en charge par la Région Amérique de l'APF.

<sup>3</sup> Des frais de repas pourraient avoir été comptabilisés dans les dépenses de fonctionnement du cabinet du président de l'Assemblée nationale.

<sup>4</sup> Peut inclure des coûts de transport aérien et terrestre, pour se rendre sur les lieux de la mission et sur place, ainsi que des frais de stationnement.

<sup>5</sup> Peut inclure des frais d'inscription, de bagages, de visa et passeport, de vaccin et médicaments, de communication, des frais liés à une variation du taux de change et d'autres frais inhérents.